

Déli Hírlap

BANSAGI
MAGYAR NAPILAP

PÉNTEK, 1933, JANUÁR 6.
TIMISOARA—TEMESVÁR, IX. ÉVF. 5. SZÁM.

FŐSZERKEZTŐ
VUCHETICH ENDRE DR.

Kedvezőtlen tünetek

utafelől a politikai élet horizontján. Viharfelhők gomolygása sötétíti az eget, leges feszültséggel telített a levegő és aki sem tudja, mikor indul meg a villámok cikázása, melyek a kormány bukását jelképezik. A viharfelhők természetesen azonban olyan, hogy nem sokáig áratnak az égzengésre és így a legközelebbi jövőben várható a zivatar kitörése, mely elsőpri helyéről a kormányt. Megesetik az is, hogy az égzengéssel a fenyegető felhők sodródhatnak el, ami meghosszabbítja a kormány életét, de a meg nem tisztuló atmoszférában súlyos erkölcsi kárát jelenti az ország presztízisének. A súlypontja nem a napi politikán van, hanem a gazdasági, vagy még pontosabban a pénzügyi érdekeken. A tíz milliárdos költségvetési hiányt csak úgy egyszerűen agyonhallgathatni nem lehet. A teljes pénzügyi dezolvációt sem lehet titkolni. A kincstárnak óriási elföldi tartozásai vannak a nyugdíjasoktól, a szállítókon keresztül egészen a Nemzeti Bankig. Ezeket is rendezni kell, mert súlyuk alatt összeroppan a magángazdaság is. Mindezeknél súlyosabbak azonban a külföldi tartozások és az, amit a külföldi akar a kormány. A román járadékpapírok külföldi tulajdonosaival megegyezni nem lesz nehéz. Ezek a járadékpapírok főleg francia és német kezében vannak. A három hónapos moratóriumnak nem lesz ültetőbb akadálya, sőt az elvi hozzájárulás is megvan már. Legalábbis francia észről. Hogy ezt a haladékot nem adják ingyen, az bizonyos. Mi lesz az ára, majd később fog kiderülni. Ahogy nálunk minden később derül ki. A kormánybukás után esetleg. Addig azonban szükség van a külföldi tőke segítségére, mert az adósságok befizetésének negatívuma nem jelenti még azt, hogy az államkassza egyszerre megüregesedik. A Népszövetségnek Romániával való pénzügyi együttműködéséről van szó. Az állami költségvetés összeállítása is ennek a pénzügyi egyezménynek megkötésétől függ. A tárgyalások már azon az elvi érdeken akadtak meg, hogy a külföldi bankoknak csak tanácsadó hatáskörük legyen, vagy pedig véleményük kikérése és követése kötelező legyen-e. A kormány természetesen szeretné a külföldi bankoknak ezt a minden lében kanál jelleget kiderülni, de a pénz beszél és — akinek pénzre van szüksége, kénytelen elfogadni azokat a feltételeket, melyeket az szab, aki a pénzt adja. A kormány a tárgyalások eddigi menetéről szóló jelentéseket kedvezőtlenül fogadta és a nemzeti pártok körében a hangulat nem mondható éppen rózsásnak. A kormányhatalmát mindenáron szeretné megtartani, de ilyen súlyos természetű szuverenitásfeladás díjazatát nem meri egyedül viselni. Ezért alán már ma az összes pártok bevonásával koronatanács lesz a király elnökleletén. Amennyiben az ellenzéki pártok nem adják beleegyezésüket a pénzügyi egyezmény megkötéséhez, — hiszen azt a népszövetségi tanács elé történő terjesztés előtt a román parlamentnek is ratifikálni kell — úgy igen könnyen megtörténhetik, hogy a kormány benyújtja lemondását. Ez

annál könnyebben megtörténhetik, mert a kormány kebelében sem egységes az állásfoglalás. A kormány léte tehát inkább,

mint bármikor, az ellenzék kezétől függ. A kérdés azon dől el, hogy van-e párt, mely egyedül, vagy akadnak-e pártok,

melyek közösen hajlandók vállalni a Maniu-kormány súlyos örökségének likvidálását.

A király elnökleletével mellett döntenek az ország sorsának intézői a Népszövetséggel való együttműködésről

Románia kormányának jelenleg legfontosabb feladatai közé tartozik a költségvetés kiegyensúlyozása. Ez azonban csak úgy lehetséges, ha a kormány megegyezik az ország külföldi hitelezőivel a külföldi adósságok kamatainak leszállítása és az amortizációs részletek csökkentésére vonatkozólag. Ezenkívül természetesen a belföldi kiadások tételénél is nagyarányú leszállításokra lesz szükség. A külföldi adósságok fizetéseinek jobb rendezése révén a kormány három milliárd leányi évi megtakarítást remél elérni.

Ezeknek a tárgyalásoknak sikere egyetlen előfeltétele azoknak a genfi tárgyalásoknak, amelyek nemsokára a Népszövetség pénzügyi bizottságával való együttműködési szerződés megkötése érdekében kezdődnek meg.

A román vasutak külföldi tartozásainak rendezése

Az értekezleten az államvasutak külföldi adósságainak rendezéséről is szó volt. Megállapították, hogy erre vonatkozólag már folytak tárgyalások, amelyek elvi megegyezést is eredményeztek. Ezt az elvi megállapodást a Nemzeti Bank és az államvasutak vezérigazgató-sága szintén magáévá tette. A megállapodás értelmében az államvasutak külföldi hitelezői kötelesek kijelenteni, hogy bármilyen a fizetések eddigi elmulasztásából, vagy pedig az árfolyam differenciájából támasztható igényükről lemondanak és az államvasutak adósságát leiben elfogadják.

A román államvasutak jelenleg körülbelül még nyolcvan millió leivel tartozik a külföldnek. Ezt az összeget a Nemzeti Bank blokálja és a külföldi hitelezőknek kifizeti.

Tekintettel arra, hogy a vasutak bevételei javulnak, a külföldi fizetések megkezdhetők anélkül, hogy ez a belföldi kötelezettségek rovására menne.

A vasuti adósságoktól függetlenül megvitatták a többi külföldi adósságok fizetésének programját is. Erre vonatkozólag a tárgyalásokat ma délelőtt még folytatják.

Tegnap délelőtt egy órakor a külföldi

Lugojeanu ipari és kereskedelemügyi miniszter, továbbá Tutuc tanár és Stanescu pénzügyi szakértők, akik december végén külföldön tárgyalásokat folytattak, most Bukarestben tartózkodnak. Néhány napra azért tértek haza, hogy egyrészt beszámoljanak az eddigi tárgyalások eredményeiről, másrészt pedig átvegyék a kormány utasításait a további tárgyalásokra.

Tegnap délelőtt a pénzügyminiszteriumban Măghearău Virgil pénzügyminiszter fontos megbeszélést folytatott Tutuc és Stanescu pénzügyi szakértőkkel. A megbeszélésen jelen volt Costache pénzügyi államtitkár is.

Megállapították azokat a feltételeket, amelyek alapján a további tárgyalások a román járadékpapírok külföldi tulajdonosainak konzorciumával, illetve a konzorcium megbízottaival folytathatók lesznek.

konzorciummal folytatott tárgyalásokról a következő kommunikét adták közre:

— A kormány megbízottai Párisban december 19-től december 22-ig a külföldi értékpapirkonzorciummal folytatott tárgyalások eredményeképpen december 29-én jegyzőkönyvet vettek föl, amely a következőket tartalmazza:

1. A konzorcium örömmel állapítja meg a román kormány törekvését a Népszövetséggel kötendő pénzügyi együttműködésre vonatkozólag.
2. A konzorcium elvben hozzájárul, hogy az amortizációk fizetése tekintetében a végleges megállapodás megkötéséig átmeneti könnyítések történjenek.
3. A második pont értelmében a konzorcium hozzájárul, hogy a december végén esedékessé vált amortizációk fizetésére csak március 16-án kerüljön a sor. A végleges megállapodás érdekében a tárgyalásokat január 16-án folytatják.

A kommuniké közli azt is, hogy a párisi tárgyalásokhoz hasonló tárgyalások megindultak a németországi kötvénytulajdonosok konzorciumával Berlinben

is. Ezeket a tárgyalásokat Berlinben január 7-én folytatják.

A kormány részéről ezzel párhuzamosan tárgyalások folynak a Genfben kötendő pénzügyi együttműködési egyezmény előkészítésére vonatkozólag is. Tegnap Mironescu miniszterelnök-helyettes lakásán volt ilyen tárgyalás, amelyen Lugojeanu miniszter, valamint Angelescu, a Nemzeti Bank kormányzója vettek részt. A megbeszélésen behatóan foglalkoztak ezzel a kérdéssel. Maniu Gyula miniszterelnök egy napig Kolozsvárott tartózkodott, ahol felkereste Vaída Sándor volt miniszterelnököt. Politikai körök szerint Maniu a genfi egyezmény kérdésében kérte ki Vaída véleményét. Ugy a Mironescu lakásán lefolyt tárgyalásról, valamint Vaída véleményéről egyelőre nem közölnek semmit a nyilvánossággal.

Mindezek a megbeszélések újszólván előkészítésül szolgálnak a ma tartandó minisztertanácsnak, amely ezekben a pénzügyi kérdésekben fontos határozatokat hoz.

Ma feltétlenül meglesz a döntés, mert Lugojeanu miniszternek, valamint Tutuc és Stanescu pénzügyi szakértőknek legkésőbb holnap reggelig vissza kell utazniuk külföldre.

A pénzügyi tárgyalásokkal kapcsolatosan úgy tudják, hogy a Genfben kötendő egyezmény tárgyában a kormány kikérte az összes politikai pártvezérek véleményét. A pártvezérek szükségesnek tartják a Népszövetséggel való pénzügyi egyezményt.

Végleges véleményüket azonban a pártok vezetői azon a nagyszabású értekezleten mondják el, amelyet a király elnökletével fognak ebben az ügyben megtartani és amelynek idejét ma, vagy holnap állapítják meg.

Politikai körökben lappangó kormányválságról beszélnek. Titulescu St. Moritzban sportol, Popovici a Semmeringen üdül, Lugojeanu a külföldi hitelezőkkel csatázik, közben pedig a nemzeti parasztpártban mind nagyobb lesz a kormányellenesség. Hogy a lappangó kormányválságból mikor lesz nyílt krízis, a politikai pártok hatalmi körén kívülálló okoktól függ.

Emberfeletti erővel igyekeztek a temesi falvak elszegényedett lakosai adófizetési kötelezettségüknek eleget tenni

A Déli Hírlap tegnap nagy cikkben számolt be a temesvári pénzügyigazgatóság által az 1932. évben beszédett egyenes és közvetett adókról. A beszédett összeg 780,836.680 leit tett ki, amiből az egyenes adókra 340,217.648, a közvetett adókra — ez az összeg mindig nagyobb volt — 440,619.032 lei esik. A temesvári pénzügyigazgatóság az előirányzott összegnek 68.2 százalékát szedte be.

Nem érdektelen azonban megvizsgálni, hogy a temesvári pénzügyigazgatóság alá tartozó huszonhat adóhivatal milyen arányban volt képes a nála előírt adók inkasszóját elvégezni. Temesvárott három adóhivatal működik, amelyek közül a második számú 77 százalékát szedte be az előírásnak. A harmadik számú adóhivatal már csak 73, az első számú adóhivatal pedig csak 71 százalékot sze-

det be az előírt összegekből. A huszonhat adóhivatal közül a legszebb eredményt a Lovrini érte el, amely 91 százalékos beszédést végzett. Utána 89 százalékkal Kisbecskerek, 87 százalékkal Billéd és 83 százalékkal Perjámos következnek. Ezek mind gazdag községek, amelyeknek lakosai a mai néhez viszonyok között is dicséretreméltóan eleget tudtak tenni adófizetési kötelezettségeiknek.

Leggyengébb volt az eredmény az egész vármegye területén Lippán, ahol az előirányzott összegnek csak 35 százaléka folyt be. Ez azonban a nagy árvíznek a következménye, amely óriási károkat okozott és megfosztotta a lakosságot nagy részét az adófizetés lehetőségétől. Lippán az adó egy részét különben az árvíz miatt törölték is. Még másik három adóhivatal van, ahol az adó-

inkasszó nem érte el az ötven százalékot. Ezek Alios 43, Csáková 45 és Buziás 49 százalékkal.

A többi adóhivatalban a beszédés a következő százalékarány szerint folyt be: Nagykövéres 52, Gátalja 52, Ujkisoda 53, Bánlak 54, Rékás 55, Ujpécs 55, Óbessenyő 56, Zombolya 57, Detta 60, Nagyszentmiklós 61, Bélinec 62, Vinga 69, Knéz 70, Ujszentes 74 és Komlós 77 százalék. Általában véve meg lehet állapítani azt, hogy a múlt esztendőben nemcsak az előírás, hanem a bevétel is sokkal kevesebb volt, mint az előző 1931-ben, ami egyrészt a gazdasági viszonyok mostohaóságának tudható be, valamint annak is, hogy az előző esztendő kiméltetlen adóbehajtása következtében számos adóalany elpusztult.

Dühöng ismét a japán-kínai véres háború amelyhez a hadianyagot Franciaországból szállítják

Kínában sárga emberek vére újból pirosra festi a fehér havat. A harcok Kína és Japán között megint kiújultak. Hogy melyik részről történt a béke megsértése, azt nem lehet világosan látni. A japánok és kínaiak egymást vádolják. Tény az, hogy nemrég a japánok több falu lakosságát felkoncolták állítólag azért, mert azok japán katonák ellen gyilkos merényleteket követtek el. A japánok viszont azzal vádolják a kínaiakat, hogy Shanghai-Kvang városban megölték egy japán hadnagyot és hét közkatont. Emiatt büntető expedíciót küldtek Shanghai-Kvang ellen. A város falait valóságos rommá lőtték és aztán a várost megszállták. A városért, amely a Liautang-öbölben fekszik, igen véres harcok folytak. A moszkvai rádió a város ostromáról és elfoglalásáról külön értesítést adott ki. A harcokban és a város elfoglalásában mandzsuriai csapatok is résztvettek. Az orosz távirati iroda híradása szerint a japán csapatok bevonuláskor utcai harcokra is sor került, amelyekben ezer kínai vesztette életét.

A városra az ostrom alatt tizenöt bombát dobtak, amelyek borzalmas károkat okoztak. Kínában attól tartanak, hogy Japán azzal az eltökélt szándékkal folytatja a harcokat, hogy végeredményben Pekinget szállja meg.

Japán hadműveleteit az amerikai sajtó aggodalommal figyeli. A lapok Shanghai-Kvang elfoglalásáról külön kiadásokban számoltak be. Egyes lapok szerint Japánnak az a célja, hogy Kína északi részét Peking fővárossal együtt elszakítsa Kínától és császársággá állítsa ki. Császárnak Pu-Yi volt császárt akarják kikiáltani, aki jelenleg a mandzsuriai köztársaság elnöke.

Újabb jelentés szerint Shanghai-Kvang falainak romjai alatt körülbelül ötszáz hulla fekszik. A városban lefolyt közel-harcok során egy kínai zászlóalj meg-

semmisült, mire a kínai katonaság két kilométernyire visszavonult. A kínai tüzérsegnek sikerült megakadályozni, hogy japán hadihajókból újabb katonaságot szállítsanak partra.

Kínában nagy elkeseredést szül az a körülmény, hogy Franciaországból állandóan érkeznek Japán számára hadianyagszállítmányok.

Az utóbbi napokban különösen sok ágyú és lőszer érkezett, amelyet a Jehol tartományban manővrozó japán csapatok kaptak. A Schneider-Creuzot-gyár eddig hír szerint hat millió dollár értékben szállított Japánnak hadianyagot.

Pekingi jelentés szerint Shanghai-Kvang elfoglalása után a japán csapatok Csang-Vu ellen vonultak, ahol a kínaiakkal véres csatát vívtak. A kínai-

aknak óriási veszteségei voltak. Japán hadihajók a tenger felől, japán repülőgépek pedig a levegőből bombázták a várost. A várost végül is bevették.

Hir szerint a kínaiak és a japánok között fegyverszüneti tárgyalások indultak meg.

A fegyverszünetet a kínai hadvezetőség javasolta, mert a kínaiaknak pótolhatatlan veszteségeik vannak.

Mukdeni jelentés szerint Japán a fegyverszünet feltételül azt kívánta, hogy a kínai csapatok harminc kilométernyire vonuljanak vissza és hogy a kínai hadvezetőség ismerje el, hogy a shanghai-kvangi eseményekért a felelősség a városi hatóságot terheli. A kínaiak a fegyverszüneti feltételeket elfogadják.

Szigorúan bünteti az új pénzügyi törvény azokat, akik az idei adóvallomást benyújtását elmulasztják

Az adóvallomások benyújtásának határideje január elsején kezdődött meg és január 31-én ér véget. Az új pénzügyi törvény igen szigorú szankciókat tartalmaz azokkal szemben, akik az adóvallomást benyújtását elmulasztják. Ezeket az adótárgyalásra nem idézik meg és adójukat a pénzügyi bizottságok saját belátásuk szerint állapítják meg. Az adóvallomások benyújtásának kötelezettsége alól bizonyos kivételek is van-

nak. Így nem kötelesek most adóvallomást tenni azok a kiskereskedők és kisiparosok, akiket 1932-ben patenta fixa alapján három évre megadóztattak. A globális adóra vonatkozó vallomást azonban ezeknek is be kell nyújtani. Nem kötelesek most adóvallomást tenni azok az adózók sem, akiknek adója nem haladja meg az évi huszezer leit. Ezek globális adóvallomást sem adnak. Felvannak mentve a globális adóvallomást

alól azok, akiknek egyféle foglalkozásuk van csupán és ez után jövedelmi adót nem kell fizetniük.

A fixfizetéses alkalmazottak kötelesek globális adóvallomást tenni. A vállalkozóhoz mellékelni kell a munkaadót igazoló bizonylatokat, amely feltünteti a vállalkozó tevékenységét. Nem kötelesek semmiféle vallomást tenni azok sem, akiknek foglalkozásában és jövedelmében a múlt év óta nem állott be változás. Viszont az üzleti könyvek vezetésére köteleztek egyének akkor is tartoznak adóvallomást tenni, ha jövedelmük nem változott meg.

A globális adóvallomás alól a munkanélküliek sem képeznek kivételt még abban az esetben sem, ha családjuk egyetlen tagja sem dolgozik. A munkanélkülieknek huszonegy és ötven esztendő között évi ötven lei globális adót kell fizetni. A részvénytársaságok, kereskedők és alkalmazottakkal dolgozó vállalkozók kötelesek január 15-ig alkalmazottaik adóvallomását a pénzügyigazgatóságon kimutatást nyújtani. A kimutatásnak tartalmaznia kell az alkalmazottak nevét, lakhelyét és fizetésének összegét. Fel kell tüntetni ezenkívül az alkalmazottak melléjövődelmeit is. Azokat, akik az adóvallomást sokra vonatkozó törvény előírásait nem tartják be, kétezertől tízezer leig terjedő bírsággal sújtják.

A vidéki nyugdíjasok decemberi illetményeit végre kifizetik

A temesvári pénzügyigazgatósághoz végre megérkeztek azok a kiutalások, amelyek meg a decemberi nyugdíjak kifizetésére szükségesek. Zlatescu Stere pénzügyigazgató tegnap az összes temesmegyei adóhivataloknak megadta az utasítást, hogy a vidéki nyugdíjasok decemberi illetményeit haladéktalanul fizessék ki. A temesvári pénzügyigazgatóság ezenkívül 2,150,000 leies hitelt kapott a rokkantak hadiövezetek és árvák utolsó negyedéves illetményeinek kiegyenlítésére. Ebből az összegből a temesvári, lippai, alioi, rékai, bélineci, buziási, nagykövéresi, szabadfalu, csáková, dettai, gátaljai, bánlaki, ujpécsi és kisbecskereki rokkantak és hadiövezetek kapják meg a hátralékos illetményeket. A többi községekben csak újabb kiutalás esetén kerül a sor a hátralékos összeg kiegyenlítésére.

Oprea János lett az ipari szindikátus székházának elnöke

Az ipari szindikátusi székház igazgatósága és felügyelőbizottsága Kovács István alelnök elnökelete alatt ülést tartott. Kovács István rámutatott azokra az érdekekre, amelyeket a székház körül elhunyott elnöke, Cosma Aurél dr. volt minisztertervezte és hangsúlyozta, hogy az igazgatóság és felügyelőbizottság a megüresedett hely betöltésére a legméltóbbnak Oprea János volt kereskedelmi és iparkamara elnököt találja, aki mindenkor legőszintébb támogatója volt az iparosságnak. Kéri, hogy az elnökséget fogadja el.

Olariu Péter ipartestületi elnök szíves szavakkal üdvözli Oprea Jánost pozíciójában, amelyben ismét sokat tehet az iparosság érdekében.

Oprea János meghatva köszönte meg beléje helyezett bizalmat és hálával fogadja el az elnöki állást. Igyekezni fog ebben az állásban éppen olyan lankadatlan szerettel dolgozni, miként azt elhunyt barátja, id. Cosma Aurél dr. tette. Igyekezni fog munkásságával az iparosság bizalmát érdemelni.

Wekerle József igazgatósági tag kérté az új elnököt, hogy az iparosok érdekében a mértékben viselje szívén, mint multban is tette.

Szörmet, bundát ingyen

sehol sem kap. Nálunk azonban detail osztályunk megszűntetése miatt nagy választékból potom áron vásárolhat.

Szörme Értékesítő Társaság
Józsefváros, Kossuth-utca 6 szám, Polgári Takaréknél
EN GROS! **EN DETAIL!**

Szociáldemokraták még tegnap este is tárgyaltak választási paktumról és így eddig csak egyetlen lista érkezett be a törvényszékhez

A kartellált pártok listáját tegnap beujtották a törvényszéken. A jelöltek rendjében még közvetlenül a lista beujtása előtt is eszközöltek változtatásokat úgy, hogy az a következő:

1. Gabor Liviusz dr. (kormány), 2. Engels Béla dr. (német), 3. Ungárdólf dr. (magyar), 4. Nicolaevici Pál (kormány), 5. Schmitz Ferenc dr. (német), 6. Gyulay János dr. (magyar), 7. Nyiri Jenő (zsidópárt), 8. Olariu Péter (iparos), 9. Kováts István (iparos), 10. Szappanos Gyula (magyar), 11. Robst János (német), 12. Carabas Roulusz (kormány), 13. Brebenariu Val (kormány), 14. Schön Ede (kereskedő), 15. Veterány Viktor dr. (magyar), 16. Nobel Sándor dr. (zsidópárt), 17. Hügel Ferenc (német), 18. Arnold Áspár (Katolikus Munkásegylet), 19. Ázár Kornél dr. (kormány), 20. Ánder Ferenc (német), 21. Lukács József (magyar), 22. Ardelean Pál (kormány), 23. Potenz Jakab (német), 24. Artzy Mihály (magyar), 25. Braun Sigmond dr. (zsidópárt), 26. Sechei Sándor (iparos), 27. Pop-Moldován Dénes dr. (kormány), 28. Tóth Benjámín (magyar), 29. Gutu Simon (iparos), 30. Schaffer József (német), 31. Dobrin Ászásius dr. (kormány), 32. Friedmann Ferenc (kereskedő), 33. Dr. Bogdan Anatól dr. (kormány), 34. Muncilla Demeter (iparos), 35. Tollinger Miklós (német), 36. Schiff Éva (Katolikus Munkásegylet). A lista a törvényszéki főnök elfogadta és annak az 1. számot adta. A lista jele a 6.

Megállapítható, hogy bár a jelölések naggyobb részben az egyes pártok részéről történtek, de azért

figyelemmel voltak a foglalkozási ágakra, sőt a felekezetekre is.

A jelöltek között legnagyobb számmal szerepelnek az ügyvédek, mint akik állandó és szoros kapcsolatban az egyes letmegnyilvánulásokkal a leguniverzálisabb érdekeket alkalmasak képviselni. A jelölt ügyvédek száma az enyettől. Utánuk nyomban következnek az iparosok, akik nyolc helyet kaptak a listán. Keresskedő öt van, míg a bankszakmát, mely végeredményben szintén a kereskedelemhez számít, hárman képviselik. Két taggal szerepelnek a nyugdíjasok, egy-egy hely pedig jutott a nőknek, a apoknak, mérnököknek, orvosoknak, újságíróknak és munkásoknak.

Az egyes felekezetek szerint következőképpen oszlanak meg a jelöltek: tizenkét katolikus, tizenhárom görög keleti, tizenkét zsidó és egy protestáns.

Nemzetiség szerint a huszonhárom kisebbséggel szemben van tizenhárom román.

Egyetlen lesz a nagytanács összeállítása is, mennyiben természetesen ez a lista tel-

jes egészében megválasztatnék, vagyis az ellenzéki listák közül egyik sem érnel el a husz százalékot. Tekintettel azonban arra, hogy vannak jogszerinti tagok is és ezek közül csupán három a kisebbségi, hét pedig román, a nagytanács tagjai között huszonnhat kisebbséggel szemben husz román lenne. Mindez természetesen csak abban az esetben, ha a kartellált lista teljes egészében győzelmet aratna. Még ebben az esetben sem jelenti azonban esetleges szavazás alkalmával azt, hogy a kisebbségek leszavazhatnák a románokat, — kimondottan kisebbségi kérdésre gondolunk — mert

míg a román tagok — a mult

Brudariu a bányási szociáldemokrata párt élére áll

A szociáldemokraták két napon át, mióta az ellenzéki blokk meghiusult, állandó tárgyalásokat folytattak a temesvári lupistákkal és azokkal a németekkel, kik a Volksgemeinschafttal szemben ma is ellenzéki álláspontot foglalnak el.

A tanácskozásokat Brudariu Adrian, a lupista ügyvéd vezeti, akinek állítólag az a terve, hogy kilép a Lupu-féle paraszt-

tapasztalatai alapján — mindenkor egységesen foglalnak állást, addig a kisebbségi szavazatok megoszlanak,

— nem lévén minden nemromán egyben kisebbségi öntudattól áthatott harcosa a kisebbségi jogoknak.

A liberálisoknak az a frakciója, mely közel áll a m b r o a n e Avram elnökhöz, még tegnap este is tárgyalt arról, hogy önállóan nyujtsanak be listát. Éjféltkor még nem tudták, hogy ezt valóban megteszik-e, vagy sem. A mai nap mindenestre eldönti, hogy benyujtanak-e listát, vagy sem, mert este hat órákor lejár a benyújtási határidő.

pártból és a bányási szociáldemokrata párt élére áll.

A hírt még nem erősítették meg, de szocialista körökben mint komoly lehetőségéről beszélnek róla. A lista összeállítása körül még tegnap késő este is nehézségek mutatkoztak, de remélik, hogy ezeket mára elhárítják és az utolsó pillanatban benyujtják a listát.

A kenyér árán alig lehet észrevenni, hogy a kenyérbélyeg nyomasztó adóját végre eltörölték

Január elsejével — miként a Déli Hírlap elsőnek megírta — megszűnt a kenyérbélyeg. Tekintettel arra, hogy eddig a kenyérárak megállapításánál a pékek minden alkalommal hangoztatták, hogy a kilónkénti egy leies kenyérbélyeg miatt nem szállhatnak le az árakkal, elérkezett volna az ideje annak, hogy ugyancsak január elsejétől kezdve nyomban olcsóbbodjék a kenyér is. Erre vonatkozólag azonban január első napjaiban sem a város, sem pedig a pékek részéről tegnapig nem történt semmi lépés, jóllehet a kenyérbélyeg már nem alkalmazták. Megállapították tegnap a városvezetés, hogy a kormány a kenyérbélyeget eltörli, ellenben kötelezi a pékeket, hogy a kenyér minden kilója után ötven bani forgalmi adót fizessenek, ami alól eddig mentesek voltak. A pékek azt az ajánlatot tették, hogy a forgalmi adó és a kenyérbélyeg közti különbözettel,

vagyis kilónként ötven banival leszallítják a kenyér árát és ezentul az egységes lisztből készült kenyér ára 10 lei, az egységes és rozsliszt keverékéből készült kenyér ára pedig 7.50 bani lesz. Az ár-megállapító bizottság hosszabb vita után kimondta, hogy ilyen értelmű előterjesztést tesz a város ideiglenes bizottságának, amely ebben a kérdésben végeredményben dönt. A liszt árai változatlanul maradnak.

Legfőbb ideje volna már a kenyér árát leszállítani. Ennek január elsején kellett volna megtörténnie. Nem mulaszthatjuk el ez alkalommal újra rámutatni arra, hogy a legtöbb erdélyi városban a liszt és kenyér ára alacsonyabb, mint Temesvárott, a buzatermő Bánság központjában. Szükséges lenne a liszt árát lényegesen leszállítani és ezzel együtt a kenyéret is jóval olcsóbbá tenni.

Meztelenre vetköztették az erdélyi filléres gyors utasait a román határállomáson

A karácsonyi ünnepekre különvonatok indultak Nagyváradról és Kolozsvárról Budapestre. Ezek az ugynevezett filléres gyorsvonatok azokat szállították Magyarországra, akik az ünnepeket hozzatartozóik körében akarták tölteni. Egyes román lapok heccelődéseinek

megvolt az eredménye, mert az inkvizíciószerű vámvizsgálattal alaposan elvették az emberek kedvét az utazástól. Már a felutazásnál is levetköztették az embereket, azonban ahogyan a vámvizgálatot a visszaérkezésnél végezték, az minden képezeletet felülmutul,

Dermesztő hidegben, étlen-szomjan öt órán keresztül tartották az utasokat a határon. Az utasokat vagononkint szállították be a vámhivatal kebelében felállított motozóhelyiségekbe, ahol pőrere vetköztetve vizsgálták őket, férfiakat, nőket egyaránt. Az egyik áldott állapotban levő kolozsvári uriaszony aléltan rogyott össze a kiállott izgalmak következtében, akit szintén egy szál diszkrét ruhadarabig levetköztettek, mert áldott állapotának volta miatt, szintén gyanusnak találták. Egy nagyvári fiatalember ortopedicpójét szintén gyanusnak találták és ezért valóságos műtétet hajtottak végre a lábbelin.

A sok frázisra, melyet a szomszédos országok közötti jóviszony ápolásáról és az érintkezés sürübbé tételéről elpuffogtattak, alaposan rácafoáltak az erdélyi vámosok, akik valószínűleg felsőbb utasításra jártak el így.

Decentralizáció érvényesül az új közigazgatási törvényben

Az a bizottság, amely a belügyminisztériumban a közigazgatási törvény reformjának előkészítésével nyert megbízást, javaslatával elkészült. A tervezetet bemutatják Mihailache belügyminiszternek és addig, míg ő véleményét nem nyilvánított arról, nem hozzák azt nyilvánosságra. Beavatott körök szerint a javaslat a közigazgatási beosztásra vonatkozólag új rendszert hoz. Hogy ez az új rendszer megyék összevonásából, vagy francia mintára departementek létesítéséből fog-e állani, azt még nem lehet tudni. Az tény, hogy az új közigazgatási törvényben a legteljesebb decentralizáció elve valósul meg. Az új rendszer a decentralizációt az eddigi elgondolásoknál sokkal inkább gyakorlati alapokra fekteti. A közigazgatási reformjavaslat érdekes fejezeteket tartalmaz a megyék és városok autonómiajáról, továbbá a tisztviselők jogairól és kötelességeiről.

A próbaszivási per tárgyalása megkezdődött

A budapesti törvényszék büntetőtanácsa tegnap megkezdte az ugynevezett próbaszivási per tárgyalását. Sátor Ferenc álhírlapíró megtudta, hogy a magyar dohánygyárakban divik az ugynevezett próbaszivás, amely abból áll, hogy az ujonnan készült cigarettákból és szivarokból bizonyos mennyiséget elszívhatnak a tisztviselőkkel, hogy így azok minőségét kipróbálják. Ez a próbaszivás természetesen évenként nagy pénzkebe került az államnak. Sátor Ferenc felkereste Vargha pénzügyi államtitkárt, akitől huszezer pengőért kért hallgatási díj fejében és kijelentette, hogy amennyiben a pénzt nem kapja meg, úgy az egész ügyet megírja. Az államtitkár feljelentésére Sátor ellen nyomozás indult meg, amelynek során kiderült, hogy Sátor az adatokat Nonn János dohányjövédéki tisztviselőtől kapta. Az ügyészség Sátor ellen sajtón utján való zsarolás, megvesztegetés és felbujtás, Nonn János ellen pedig hivatali titok megsértése és megvesztegetés miatt emelt vádat. A tegnapi tárgyalás Sátor Ferenc kihallgatásával kezdődött meg. A tárgyalást ma folytatják.

Ingyen kapja

a Déli Hírlapot január 15-ig, ha már most előfizet egy hóra 70 leiel, nyugdíjasok és köztisztviselők 60 leiel.

Déli Hírlap

Szerkesztőség és Kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYÖRGY TÉR
4. SZÁM

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Havonta 70, negyedévre 200, félévre 380, évente 750 lei. — Külföldre: havonta 100, negyedévre 290, félévre 500, évente 1110 le, vagy egyenlő értékű valuta. — Nyugdíjasok havonta 60, negyedévre 160, félévre 300, évente 600 leit fizetnek.

Telefon:

2-52 este 10 óra után 14-69
vagy 2-42

A szerkesztésért és kiadásért a főszerkesztő felel.

A „Temesvári Zeitung” nyomda nyomása.

IDŐJÁRÁS. A meteorológiai intézet jelenté: Lassu enyhülés várható köddel, délen esetleg esővel és havas esővel.

— **Károly király a fővárosban.** Károly király ma délután Szinajából Bukarestbe érkezik és részt vesz a holnap tartandó vízszentelési ünnepen.

— **Vízkereszt.** A kereszténység holnap ünnepli meg Vízkereszt ünnepét. A katolikus templomokban ma délután öt órakor vízszentelést, holnap délelőtt pedig nagymisét tartanak. A görög keleti román székesegyházban holnap délelőtt ünnepi istentisztelet, utána pedig a Béga partján vízszentelési szertartás lesz.

— **Mária özvegy királyné Mödlingbe utazott.** Mária özvegy királyné, aki Belgrádban meglátogatta leányát, a jugoszláv királynét, Zágrábon és Laibachon keresztül az ausztriai Mödlingbe utazott. Mödlingben Mária özvegy királyné vejének, Habsburg Antal főhercegnek és leányának, Ileana hercegnőnek vendége lesz.

— **Megszűntetik a Tanítók Házának autonómiáját.** A közoktatásügyi minisztériumban a költségvetés leszállításával kapcsolatosan különböző átszervezéseket készítenek elő. Többek között megszüntetik a Tanítók Házának autonómiáját, amivel jelentékeny összegeket takarítanak meg. Megszűntetik a szincurákat és egyszerűsítik az iskolai adminisztrációt.

— **Az igazságügyminiszter a Semmeringen pihen.** Popovici Mihály igazságügyminiszter az egyik semmeringi szanatóriumba vonult. Az igazságügyminiszter hosszabb ideig kezelte magát a Semmeringenben.

— **Leállítja üzemét a zombolyai Reformmalom is.** A zombolyai Treisz féle téglagyárat még az elmúlt nyáron megszüntették és most hasonló sors vár az 1908. év óta működő zombolyai Reform-malomra is. Ez a vállalat semmi-féle hasznót nem hoz és ezért valószínűleg a malom üzemét beszüntetik.

— **Összeül a német birodalmi gyűlés.** Berlini jelentés szerint a birodalmi gyűlés elnöksége elhatározta, hogy a parlamentet január huszonegyedikére összehívja.

— **Egő hajó a tengeren.** Az Atlantic nevű francia gőzös, amely Havre felé tartott, az óceánon kigyulladt. A hajó nyolcvan főnyi legénysége kénytelen volt a fedélzetet elhagyni. A matrózokat a Ruhr nevű hamburgi hajó mentette meg. Az Atlantic menthetetlen. A tűz okát nem derítették ki. Ujabb jelentés szerint az Atlantic hajót sikerült megmenteni és a tüzet megfékezni. A legénység visszatért a hajóra.

— **Az európai nyelvtanfolyam kezdete.** Ma, csütörtökön este nyolc órakor kezdődik meg az európai nyelvtanfolyam. Az ipari munkaadók szindikátusának első emeleti termében lesz a tanfolyam megnyitása.

A temesvárihoz hasonló vasuti kisiklás történt tegnap a Rapid-vonattal, de emberéletben szerencsére nem esett kár

A konstancai vasútvonalon tegnap a temesvári végzetes kisikláshoz hasonló kisiklás történt. Ebben az esetben azonban a szerencse az, hogy haláleset nem fordult elő. A Rapid vonat egyik elágazásánál ahelyett, hogy Pantelino állomás felé haladt volna, amint a váltó be is volt állítva, Bolinteanu irányába vette útját. A vonat egyik része már áthaladt a váltón, amikor a következő öt kocsis egy szerré kisklott. Szerencsére a mozdonyvezető észrevette ezt és tekintettel arra, hogy a vonat még nem haladt teljes sebességgel, sikerült neki meg-

állani, mielőtt a kisklott kocsik felborultak volna. Az utasok között természetesen nagy pánik támadt, azonban az ijedségen kívül senkinek nem történt semmi baja. A szerencsétlenség ügyében a vizsgálat megindult, de még nem állapították meg határozottsággal a kisiklás okát. Lehetségesnek tartják, hogy a váltó hibásan volt beállítva, de nincsen kizárva az sem, hogy a váltó akkor csapódott át, amikor a vonat egyik része felelt elhaladt. A vonat csak több órák késés után folytathatta útját.

— **Néhai Bogma Miklósné emléke.** A Magyar Nőegylet tegnap délután gyászülést tartott, amelyen elhunyt díszelőnöke, Bogma Miklósné emlékének áldozott. Dr. Kriván Gyuláné, a nőegylet ügyvezető elnöke, megható szavakkal emlékezett meg az elhunyt Bogmánéről, aki oly sokat tett a nőegyletért és a magyarságért. Indítványozta, hogy Bogmánné magyar ruhás arcképét a nőegylet nagytársa meg és azt a nőegylet termében függesszék ki. Az indítványt egyhangulag elfogadták. A gyászülés során a megjelentek Kriván Gyuláné beszédét az elhunyt iránti kegyelethöz állva hallgatták végig, a kegyeletes megemlékezést jegyzőkönyvbe vették, a jegyzőkönyvi kivonatot pedig elküldik az elhunyt férjének.

Caloria Részvénytársaság Timișoara

Jószelvaros, Pályaudvar-ut 23. (Zöldpázsit u. sarak). Telefon: 13 01.

Plombált zsákokban
garantált sulyban szállít:
SZALONSZÉN, KOKSZOT, BRIKETTET,
eredeti bányában. — Lupényi köszön-
lelkakata versenyen kívül áll!

— **Temesvári munkásvezérek letartóztatásának híre.** Temesvárott tegnap az a hír terjedt el, hogy a városi választásokkal kapcsolatban a rendőrség az ismertebb temesvári munkásvezéreket és munkásokat őrizetbe vette, hogy ezáltal a kommunisták választási listájának benyújtását megnehezítse. A rendőrségen ezzel szemben cáfolták a letartóztatást. Gritta Ovidius rendőrprefektus határozottan kijelentette, hogy a rendőrség egyetlen munkást, vagy munkásvezért sem tartóztatott le.

— **A cseka keze hosszú.** Rigából érkezett jelentés szerint Kutzki, volt római szovjet nagykövet, akit nemrég valami ürügy alatt hazahívtak Moszkvába, váratlanul meghalt. Kutzki nem volt beteg és így halála igen rejtélyes. Azt hiszik, hogy a cseka tette el láb alól, mert ellenkezni mert Stalinnal. Attól tartanak, hogy Szokolnikov londoni nagykövetet, akit szintén nemrég csaltak vissza Moszkvába, hasonló sors éri.

A VILAGGAZDASÁGI KONFERENCIA. A Népszövetség ez évi első ülészaka január 26-án kezdődik. A tárgysorozat legfontosabb pontja a tervezett világgazdasági konferencia. Nagy vita várható arról, hogy a világgazdasági konferenciát egyáltalán összehívják-e.

— **Harc az erdőben egy fegyveres bandával.** Győri jelentés szerint az ikrenyi uradalmi erdőben az erdőőrök egy tizenhat tagu fegyveres bandára bukkantak, amely szekérszámra akart fát lopni. Mikor az erdőőrök rákiáltottak az emberekre, azok előszedték puskájukat és az erdőőrökre lőttek, akik a tüzelést viszonzották. Szabályszerű tüzharc fejlődött ki, amelynek során többen megsebesültek. A harcnak a csendőrség közbejötté vetett véget. A banda tagjai közül három elfogtak, a többieknek sikerült szökniük elmenekülni.

Csak a Szt. György-téren van KLEIN bőrbúndósnek üzlete.

— **Magyarország a választáson.** A párisi Petit Journal Magyarország a választáson címmel cikket közöl, amelyet Forgue képviselő írt. Bevezetésében rokonszenvvel ír Magyarországról, majd közli Gömbös miniszterelnök nyilatkozatát arról, hogy a középeurópai államok gazdasági együttműködésére törekszik. Magyarországnak — mondja a cikk — fontos feladata van ebben a gazdasági programban és évszázados múltja vezető szerepre predesztinálja.

— **Feljelentés három biztosítótársaság ellen.** Gabriel Viktor dr. temesvári vizsgálóbíró érdekes ügyben kezdte meg a vizsgálatot. Várady Viktor káránbesési malomigazgató ugyanis feljelentést tett a Fonciera Generala, Adriatica és Agricola biztosítótársaságok ellen, amelyeknél az elmúlt évben, augusztus hónapban leégett malmát két millió leire biztosította. A tüzvész után a biztosítótársaságok vonakodtak a biztosítási díjat kifizetni, mert becsülsük szerint a tűz által okozott kár csak egy millió le volt. A malomtulajdonos ezt az összeget is elfogadta, de a biztosítótársaságok még többszöri felszólítás után sem fizették ki ezt az összeget. Várady Viktor, aki évente ötvenezer le biztosítási díjat fizetett, most bíróságon akarja érvényesíteni jogait.

JUGOSZLAV ÉS CSEH CSAPATOK SZABAD ÁTVONULÁSA AUSZTRIA. Az egyik berlini lap közli, hogy a kisiklás után államok vezérkari főnökei január 13-án Belgrádban értekezletre gyűltek össze. Az Avala távirati iroda kijelentette, hogy ez a hír teljesen légből kapott. Ugyancsak cáfolja az Avala azt a hírt, mintha Jugoszlávia és Csehszlovákia meg egyeztek volna Ausztriával, hogy szükség esetén csapataik osztrák területen keresztül vonulhatnak.

— **Ki hol szavaz majd.** A január 14-i községi választások alkalmával Temesvár községi választói tizenhárom szavazóhelyiségben szavaznak. Ezek a szavazóhelyiségek, amelyekben az egyes szavazók nevével kezdőbetűje szerint adták le szavazataikat, a következők: 1. Băntia A, D, E. 2. Diaconovici Loga licium B. 3. Siketnéma-intézet C. 4. Felső kereskedelmi iskola F, H. 5. Piarista gimnázium G, I. 6. Zsidó liceum J, K. 7. Magyar-utcai elemi iskola L, N, O. 8. Teleház-téri elemi iskola M. 9. Bárány-utcai elemi iskola Q, R, S, X. 10. Fürdő-utcai elemi iskola P, St. 11. Bem-utcai elemi iskola Sch, Sz, V. 12. Dózsa-utcai elemi iskola T, U, W, Z és Zs. 13. A Carmel Sylva leányliceum, ahol a nők szavazhatnak.

— **Dollárhamisító álgrofot fogtak.** A newyorki repülőtéren elfogtak egy Dehows nevű állítólagos német pilótát, aki Bülwogrfóval álnévvel szeretett beszélni. Dehowot rajtakapták, amint egy hamis százdollárost akart értékesíteni. Egész köteg ilyen százdollárost talált nála. A hamisítványok olyan sikerültek, hogy azokat még a newyorki jegybank is igazaknak fogadta el. A szálak Berlinbe vezetnek, ahonnan Dehow nemrég érkezett Amerikába. Valószínűnek tartják, hogy Dehow egy nagyszabású pénzhamisító banda élén áll.

200 lei
gyönyörtelen berendezett szoba és teljes
pensió, napi háromszori étkezéssel a
„Windsor
Pensió”-ban
Budapest VI., Vilmos császár-ut 7. sz.
alatt, — mely öszeg szerkesztőségünkben
előre lefizethető.
Társas utazásoknál a fenti napi
árból 10 százalékos kedvezmény!
Villamos, földalatti és autóbussz meg-
állóhely a főváros központjában.
Hideg-melegvíz, telefon.
:: központi fűtés! ::

— **Meghosszabbított kedvezményes ár-tarifa.** A vasuti vezérigazgatóság kereskedelmi osztálya a kukoricaszállítás könnyítése érdekében a kukorica kedvezménytarifáját, amely december 31-én lejárt március 16-ig meghosszabbította.

* **Föld Mihály: Isten országá felé.** „Kádár Anna lelke” írójának új nagyregénye a tavaszi kövvpia nagy szenzációja. Az Athenaeum 68 leies diszvázonkötésű sorozatában. Egy-egy kötet 3—400 oldal. Kapható minden könyveskereskedésben, vagy ahol nincs, Lepegenál, Kolozsvár. Kérje a 12 kötetes szenzációs sorozat jegyzékét.

15 leiert egyszer
60 leiert egész hétig
hirdetjük tiz szóig kiadó lakását!
A hirdetés díja előre fizetendő

Ha szép akar lenni,
használgon KULKA-féle
lillom-tejkrém, lillom-
tejszappant, lillompudert,
3 szinben. Kapható kizáró-
lag KULKA Emil városi gyógy-
szertárában a „Fekete Sasoz”
Belváros, Szent György-tér.

Magára vállalt egy kettős rablógyilkosságot csak azért, hogy a fegyházban lakáshoz és élelemhez jusson, de a halálos ágyon bevallotta, hogy ártatlan

Hétfőn hónappal ezelőtt a bukaresti Grivitei egyik házában meggyilkolták és kirabolták Serban mészáros és annak nevelt leányát, egy vács Ilonka nevű magyar leányt. A rendőrségi nyomozás sokáig nem tudta megállapítani a gyilkosok nyomára jutni és bár a bűnösöket letartóztatták, kénytelenek voltak azokat ismét szabadlábra helyezni. Hetek múlva jelentkezett egy a cse neví ember, aki az ügyészség elmondotta, hogy az asszonyt és a leányt ő gyilkolta meg. Enachet letartóztatták és a bíróság el is ítélte. Büntetésének kitöltését a vacarestii fegyház-

ban kezdte meg. Enachen már letartóztatásakor is a tüdővész jelei mutatkoztak és állapotja a börtönben egyre reménytelenebb lett. A múlt héten azután meg is halt.

Halála előtt több rabtársának és két fogházőrnek elmondotta, hogy a kettős rablógyilkosságban, amely miatt elítéltek, teljesen ártatlan. Hónapok óta munkanélküli volt, lakás nélkül lézengett az utcákon, éhezett és emellett még tüdőbaja is kínoztta. Minthogy nem látott semmi reményt, hogy valahogyan megélhessen, úgy gondolta, hogy magára vállalja a kettős gyilkosságot, mert ak-

kor a fegyházban legalább lakáshoz és élelemhez jut. A gyilkosságot alaposan áttanulmányozta az újságokból és így vált lehetővé, hogy olyan vallomást tett, amelyet fentartás nélkül elhittek neki. Nem akar azonban meghalni úgy, hogy ezt a titkot magával vigye a sírba.

A fegyházőrök és Enache rabtársai a haldokló vallomásáról eddig senkinek sem szóltak, mert annak nem igen adtak hitelt. Tegnapra azonban az ügyészség is tudomást szerzett Enachenak a halálos ágyon tett kijelentéséről és valószínű, hogy a kettős gyilkosság ügyében új nyomozás indul.



Fehér hét

mely alatt minden fajta vászonáruban

páratlant nyújtunk

Vidéki vevőink megkönnyítésére a felhasználási cél és ár megjelölése alapján mindent postai utánvétellel szállítunk.

Meg nem felelőt visszavesszük



Louvre

divatnagytárház
Timișoara-Józsefváros

A magyar közigazgatási bíróság új elnöke. Budapesti jelentés szerint Wlassics Gyula báró, a közigazgatási bíróság elnöke, nyugalmába vonul és utódja Puky Endre jelenlegi külügyminiszter lesz. Puky valószínűleg már legközelebb távozik is a külügyminiszterium éléről. Külügyminiszternek Kánya Kálmán berlini magyar követet emlegetik.

* Móricz Zsigmond: Forr a bor. A nagy diákok, az élet küszöbén álló fiatalok életének remek regénye, a nagy író legújabb műve. Az Athenaeum 68 lejes díszvásonkötésű sorozatában. Egy-egy kötet 3-400 oldal. Kapható minden könyvkereskedésben, vagy ahol nincs, Lepageál, Cluj. Kérje a 12 kötetes szencziációs sorozat jegyzékét.

Olaszország új bukaresti követe a volt tiranai követ lett. Preciozetti eddigi bukaresti olasz követet visszahívta és a külügyminiszteriumba osztrák beosztásba helyezték.

Két érdekes tudományos előadás. A Kolozsvári műgyémánt és a Bánság-Körösök szociális intézet által rendezett előadások keretében legközelebb, január 8-án, vasárnap délelőtt fél tíz órakor a kereskedelmi iskola dísztermében a Polcsu Sándor dr. lugosi görög katolikus püspök tart előadást, január 10-én, hétfőn kedden este hat órakor a műterem új épületének nagytermében pedig a Lóia Joachim dr., a bánsági múzeum igazgatója tart előadást a Bánság földrajzi és történelmi előadásán vendégszívesen látnak.

A Liget-uti halálos autóbaleset. Jelentjük, hogy Mraucsik Mihály, a városi Löbl és Hecht cég fiatal sofőrje, a Szilveszter-éj folyamán a gyárosi Liget-uti hidon elütötte Hoffmann Henrikné, erzsébetvárosi asszonyt, aki olyan szerencsétlenül zuhant le a hídról, hogy rövidesen meghalt. A baleset a rendőrség őrizetbe vette, majd az ügyészség elrendelte a holttestvizsgálatot és ezt követően a holttestet a temetőbe szállították. A hirtelen bekövetkezett tragédia után a gyárosi Liget-uti hidon elütötte Hoffmann Henrikné, erzsébetvárosi asszonyt, aki olyan szerencsétlenül zuhant le a hídról, hogy rövidesen meghalt. A baleset a rendőrség őrizetbe vette, majd az ügyészség elrendelte a holttestvizsgálatot és ezt követően a holttestet a temetőbe szállították.

Ma lesz a hetivásár. A pénteki Vízkereszt ünnepe miatt, amely teljes munkaszünetes nap, az e heti második hetivásárt ma tartják meg Temesvárott. Holnap a piacokon semmi árú nem lesz és az összes üzletek zárva maradnak.

Vinga jöszöve a szegényekért. A vinga katolikus hitközség által rendezett karácsonyi ünnepi előadások jövedelméből, a román négyzet erre a célra szánt összegéből és a vinga ipartestület jövedelméből, ezek az egyesületek 108 szegény iskolás gyermeket láttak el meleg téli ruhával. Kiosztásra került harmincöt pár cipő, harminc meleg szövet, nadrágok, meleg kendők, hármasnyak, keztük és egyéb ruhadarabok. Ezenkívül Havlik Vencel plébános a Szent Antal persely szegényalajából tízennyolc beteg és munkaképtelen agg embernek élelmiszert juttatott, míg az ipartestület hat rokkant és elhalt iparos családjának pénzsegélyt utalt ki. A nemes mozgalom még folyamatban van, mert az ipartestületnek még rendelkezésére áll bizonyos összeg erre a célra. A vinga testület vezetősége ezután is hálás köszönetet tolmácsolják mindazoknak, akik hozzájárulásukkal lehetővé tették a nemes cél elérését.

Szivszélhűdés megölt egy asszonyt az után. A Hunyadi-ut hat számú ház kapujában hirtelen rosszul lett Weisz Regina, hatvanéves asszony, aki elájult és rövid szenvedés után meghalt. Az esetről értesítették Todán József dr. hatósági orvost, aki megállapította, hogy az öregasszony halálát szivszélhűdés okozta. A holttestet a józsefvárosi temető halottasházába szállították.

A kontingentálási bizottságok temesvári tagjai. A kereskedelmi miniszterium a kereskedelmi és iparkamarák országos szövetségének előterjesztésére megalakította azokat a bizottságokat, amelyek az importengedélyekkel kapcsolatos kérvényeket véleményezik. Ezekben a bizottságokban a temesvári kereskedelmi és iparkamara megbízottai is helyet foglalnak. A bórakur bizottságában Deutsch Jenő temesvári gyáros tagja az ipari osztálynak, míg a délgymölcs importálását felülvizsgáló bizottságban Dénes Ignác temesvári kereskedő tagja a kereskedelmi osztálynak. A gyapjuimport felülvizsgálására kiküldött bizottságban Tolnay János dr., a temesvári Gyapjuipar igazgatója foglal helyet, a selyemfonalak bizottságában Sternlicht E. póttag, a festék- és lakk-bizottságban pedig Fábry Jenő működik mint póttag. Ezenkívül a kontingentálási bizottság tagjai között van a temesvári Kandia csokoládégyár bukaresti megbízottja is.

A PROFITÉHES ANGOL POLITIKA KÖVETKEZMÉNYEI. Kairóból jelentik, hogy Perzsia után Egyiptom is szembeszállt Angliával az angol petroleumvállalatok tulságos nyereszkesedési vágya miatt. A konfliktus következtében az egyiptomi kormány tegnap lemondott, amit az alldrály elfogadott.

A Palace-bár januári műsora felülmúlja az eddigi attrakciókat, amelyek a közönség szórakoztatását szolgálták. Nagyvárosi táncszámok egymást váltják fel és káprázatos látványosságot nyújtanak. Az öt Brymans művészi tökéletességig viszi a tánc szépségét. Párisból érkezett a kiváló együttes, amely stepp-akrobatikus mutatványait revüszzerűen adja elő a legizlésebb eleganciával. Putty Georgetta, Brymans Andrei bámulatosan szép és táncban utólrhetetlent mutatnak be. Ezenkívül a négy Brussilow táncszáma is a legteljesebb dicsőretet érdemli. A szerb király által kitüntetett csoport akrobataszámai ügyességről és biztonságról tesznek tanuságot. Különösen kaukázusi orosz táncuk találkozik zajos tetszéssel. A Palace-bár mostani műsorát mindenkinek meg kell nézni.

Amikor a mentőautó gázol. Budapestben szerdán délben az egyik sebesen száguldó mentőautó a köruton elgázolta Ováry Ferenc dr. hatvanöt esztendőes felsőházi tagot, veszprémi ügyvédet. A mentőautó a sebesült Ováryt, aki a fején, arcán és kezén szenvedett sérüléseket, mindjárt felvette és a Rókus-kórházba szállította. Állapota súlyos.

Dollárinfláció készül Amerikában. Borah szenátor az amerikai szenátus külügyi bizottságában bejelentette, hogy legközelebb törvényjavaslatot terjeszt elő a dollárbankjegyek szaporításáról. Ennek célja a dollár értékének leszállítása. Szerinte az amerikai mezőgazdaságnak csakis ezzel az inflációval lehet segíteni. Hír szerint más szenátorok is osztják Borah véleményét. Most csak arról van szó, hogy ezt a bankjegyek szaporításával, vagy pedig az ezüst valuta bevezetésével csinálják meg.

Rendőri krónika. Manas Pál gyárvárosi, Kossuth-tér 4. szám alatti lakos feljelentést tett a rendőrségen, hogy ismeretlen tettes különböző alkatrészeket vitt el gépkocsijáról. A nyomozás megindult. Az elmúlt éjszaka ismeretlen tettesek alkules segítségével behatoltak Schmitzer Erzsébet józsefvárosi Pályasoron lévő lakásába, ahonnan különböző háztartási tárgyakat és 3600 lei készpénzt zsákmányoltak.

Meghívó!

A Polgári Takarékpénztár r. t. ülései pénteken folyó hónapján délelőtt 11 órakor a Polgári Takarékpénztár helyiségében betétesgyűlést tartanak. Minden betétes jelenjen meg. (Bejárat az udvar felől.)

Rádió

Rádiózavarok elhárítása. A Rádió-klub titi tagjait, hogy zavarelhárító szolgálattal megkezdte működését. Akiknek rádió-zavarral működik, tudassa azt levélben a rádió-klubbal, amelynek címe Belváros, tér 1. A klub haladéktalanul kiküldi a zavarjelzőjét. A Rádió-klub minden este hét és nyolc óra között műsor felvilágosításokat ad tagjainak és technikai szaklapokat is rendelkezésre bocsát.

Ütörtök, január 5. Bukarest. 1: Gramofonzene. 2: Gramofonzene. 6: Román könnyű zene. 7.25: Zenekari hangverseny. 8.40: Beethoven: Missa solemnis. Budapest. 10.15: Szimfonikus hangverseny. Cigányzenekari hangverseny. 3.45: H. B. Czeke Vilma mesél. 5.45: H. B. Gazdasági előadás. 6.30: Szalonkari hangverseny Vajda Károly énekével. 8.30: A Bánk bán című dalmű előadásának közvetítése az operából. Utána a majd cigányzenekar hangversenye. 12.30: Zenekari hangverseny. 1.40: Gramofonzene. 5: Népdalok. 6: Délutáni hangverseny. 9.55: Szórakoztató zene. 15: Jazz-band. Belgrad. 12: Gramofonzene. 1.5: A rádiózenekar hangversenye. Szórakoztató zene. 8: Népdalok. 11: Cigányzenekar hangversenye. Milánó. 8: Zenekari hangverseny. 8.30: Gramofonzene. 9.30: Operaelőadás. Prága. 11.25: Zenekari hangverseny. Róma. 8.10: Gramofonzene. 9.45: Hegedűhangverseny. Stockholm. 7: Gramofonzene. 8.30: Csellóhangverseny. 10: Rádióbál. Strassburg. 8.30: Szórakoztató zene. 9.45: Gramofonzene. 10: Szimfonikus hangverseny. Stuttgart. 7.30: Wagner: A tündérek című operájának előadása. 11.30: Táncczene. New York. 9: Argentín zene. 10: Bécsi zene. Szórakoztató zene. 11.30: Operarészlet. 12.30: Zenekari hangverseny. Varsó. Könnyű zene. 11.15: Cigányzenekar hangversenye. 12: Táncczene.

Péntek, január 6. Bukarest. 1: Gramofonzene. 2: Gramofonzene. 6: Zenekari hangverseny. 7.25: Szórakoztató zene. 8.40: Gramofonzene. 9: Szimfonikus hangverseny. Budapest. 10.15: Hírek. 11: Egyházi zene és szentbeszéd. 12.15: Görög katolikus istentisztelet. Utána hírek, majd az opera zenekarának hangversenye. 3: Gramofonzene. 4.40: Az ideges gyermek. Papp Gusztáv dr. előadása. 5.10: Fuvószenekar hangversenye. 6.30: Terescsényi György novellája: Mit kapsz. 7: Magyar nóták. Előadja Komlóssy Emma cigányzenekar kíséretével. 8.15: Zenekari hangverseny. 9.30: A Darázsfészek című vígjáték előadása. Utána sporthírek, majd szalonzenekari hangverseny Szántó Gyula

énekcsapattal. Bécs. 12.30: A szimfonikus hangversenye. 1.45: Szórakoztató zene. 4.30: Harmonika- és zongorahangverseny. 5.40: Délutáni zene. 6.50: Gramofonzene. 8.25: Csellóhangverseny. 9: Operaelőadás. 11.40: Bárzene. Belgrad. 12.20: Könnyű zene. 1.5: Gramofonzene. 8.55: Karácsonyi hangjáték. 9.30: Karácsonyi dalok. Milánó. 8: Zenekari hangverseny. 8.30: Gramofonzene. 10: Esti hangverseny. Prága. 9: Szimfonikus zene. Róma. 9.45: Zenekari hangverseny. Stockholm. 8.30: Zenekari hangverseny. 9.15: Hangjáték. 11: Szórakoztató zene. Strassburg. 9.45: Zenekari hangverseny. 10.30: Kamarazene. Varsó. 9.15: Szimfonikus hangverseny. 12: Táncczene.

a vasárnapokra, vagy egyéb ünnepekre eső vásárok semmi körülmények között nem sikerülhetnek, mivel az ilyen napokon sem eladókra, sem pedig vásárlókra nem lehet számítani.

A román-jugoszláv kereskedelmi szerződés ügye egy nyert elintézés, hogy annak érvényét hat hónapra meghosszabbították. Január 16-án román bizottság utazik Belgrádba a tranzitkérdések rendezésére.

Tíz tonna makulaturát keres egy indiai cég. A kereskedelmi és iparkamarák országos szövetsége érdekes üzletlehetőségről értesítette a temesvári kereskedelmi és iparkamarát. A Sagarmall Ramarain P. O. Raniganj E. I. Ry. Dt. Burdwan (India) cég, amelynek sűrűgöncime Losalka Raniganj, próbaszállításként tíz tonna makulaturát keres, amelyért indiai pénzben fizetné. A szállítás ideje január-február. Ha megfelelő ajánlat érkezik egy a szállítónak hitellevelet küldenek. Csak angol nyelven írt ajánlatokat a cégnek kell elküldeni.

Az olaszországi fizetések felfüggesztésére vonatkozó minisztertanácsi határozatot az olasz-román clearingegyezmény aláírására való tekintettel hatályon kívül helyezték.

A temesvári gabonapiac semmi változást nem mutatott tegnap, az árak maradtak a régiek. Obuza 630—635, ujbuzza minőségű szerint 590—610, otengeri 160, ujtengeri 135—140, zab 215, muhar 130, tökmag 400, napraforgómag 280, burgonya 180 és 220, vöröshere 1500—1800, lucerna 2400—2600 lei száz kilónként a bányási feladóról.

Hivatalos árfolyamok. A Nemzeti Bank temesvári fiókjának hivatalos valutaárfolyamai (az első szám a vételt, a második pedig az eladást jelenti): dollár 167.95 (168.45), svájci frank 32.40 (32.60), angol font 530 (540), francia frank 658 (660), lira 852 (856), dinár 225 (260), léva — (1.20), pengő — (29.24), schilling — (20), márka 39.85 (40.15).

Közgazdaság

Ismét akadt egy bölcs rendelkezés, amely a jól bevált gyakorlatot egyszerűen felvujja

A belügyminisztérium nemrég rendeletet adott ki, amellyel úgy intézkedett, hogy 1933-ban az országos vásárok ugyanazokon a napokon tartandók, mint tavaly. Tirbu György városi főállatorvos ez ellen előterjesztést tett és rámutatott arra, hogy Temesvárott ez a rendelkezés kellemetlen következményekkel jár. A vásárokat ugyanis rendszerint három havonként előre megállapított időben csütörtöki és pénteki napokon tartják és a közönség évtizedek óta beleszokott ebbe a rendbe. Ha már most a tavalyi naptár szerinti dátumok alapján kell ebben az időben az országos vásárokat megtartani, azok péntekre és szombatira fognak esni. Mivel a naptári dátum évente egy nappal előbbre kerül, a vásárok évente más-más napra esnének. Tekintettel a változó ünnepekre, előfordulhat az, hogy a tavaszi

vásár husvét vasárnapjára, a nyári vásár pedig pünkösdi vasárnapjára eshetné. Az előterjesztés kérte, hogy Temesvárott az országos vásárok sorrendjének megállapítása az eddigi szokás szerint történjék.

A minisztérium részéről most érkezett meg válasz az előterjesztésre. A miniszteri rendelet az előterjesztést elutasítja és kijelenti, hogy a hagyományokra nem lehet tekintettel és fentartja azt a rendelkezését, hogy ezentul az országos vásárokat minden évben azon naptár szerinti időben kell megtartani, mint tavaly. A város ebbe az elintézésbe nem nyugszik bele és újabb előterjesztést tesz a kormánynak. Részletesen ki fogja mutatni, hogy Temesvárott ez a rendelkezés tarthatatlan és kérni fogja, hogy a miniszter rendelkezését változtassa meg. A város azzal is érvelni fog, hogy

Apárisi hóhérs emlékiratai

(Utánnomás tilos.)

38. folytatás.

Ez a szilárd magatartás rendkívül felmelegítően hatott a lakosságra úgy, hogy már ezután nem is volt több betekintésre szükség.

En ezután Coulomnieresbe kerültem a törzskarhoz, hol mintegy harminc voltunk. Együtt éltünk, együtt étünk és a legnagyobb megértés uralott közöttünk.

Feltűnő, hogy hat hónapi ottartózkodás alatt sohasem volt semmi ellenünk a polgári hatóságokkal, amint az a katonai hatóságok közötti rendről mindennapi. Igen különös volt itt orradalmi tanács összetétele is.

Elnöke ugyanis egy kicsiny pupos emleke volt, aki úgy felfúvódott saját ittosságának elképzelésétől, hogy az ber azt hihette volna, hogy gőgjének he görbitette meg gerincét.

Ez a neveléses törpe sem irni sem olvasni nem tudott, mégis azt a parancsot adta ki, hogy minden postán érkező levelet előbb neki mutassanak be betetés végett, mielőtt azokat a címzett-k kikébesítenék.

En akkoriban rekonaimmal és parisi barátaimmal igen élénk levelezésben állottam, így az elzők közé kerültem, akikkel szemben a zsarnoknak ez a karrikkaturája erőszakoskodását alkalmazta.

Egy hozzám címzett levelet átadtak neki és ő szokásos szemtelenségével felnyitotta azt. Természetes, hogy mint irástudatlan, egy szavát sem fogta fel a levélnek, arcátlanúságát tehát azzal tetézte, hogy engem hívott fel tartalmát megismertetni velem. Felháborodásomat alig tudtam palástolni, hogy szidalmakba ki ne törjek. Felvilágosítás helyett éles szemrehányásokkal halmoztam el viszszaélő magatartásáért és kilátásba helyeztem számára, hogy feljelentem. Azonnal megjuhászodott és bocsánatot kért.

Sokkal nehezebb ügyem támadt azonban a helyi forradalmi tanácsal, midőn később két katonámról volt szó.

Epp akkor maximálták az élelmiszerek árait. Az ellátás ugyanis rettenetes volt. A vidéki termelők nem akarták alávetni magukat az önkéntes árszabásnak és ezért nem hozták be többet árujukat a piacra. Mindig nehezebb és nehezebb lett az élelmiszer, a vidéken kellett felkeresni a termelőket és a maximumon felül fizetni meg az élelmiszerek árát.

Mit tettek most a kis pupos és társai? Anélkül, hogy közhírré tették volna,

rendeletet hoztak, hogy ezentul senki sem távozhat többé a városból élelmiszerek vásárlása céljából.

Miután azonban nem állott fegyveres erő rendelkezésükre, parancsuk kivitelére ők maguk állottak tehát oda a város kapuihoz, hogy minden bejövőt kikutasanak.

Es itt hozta aztán össze őket a balsorsuk két katonámmal. Ezek nem vetették alá magukat a motozásnak már azért sem, mert nem volt tudomásuk ilyen parancsról. Szó szót követelt, majd tettelegességekre került a sor s a két katona a kis pupost társaival egyetemben úgy elverte, hogy lepedőben vitték őket haza.

Azonnal engem idéztek a rettenetes hatóságokhoz, hogy feleljek a történetekért.

A kis pupos habzott a dühtől. A törvény teljes szigorának akarta katonáimat kiszolgáltatni. En azonban megértettem vele, hogy katonáim fölött semminemű rendelkezési joga nincsen, azonfelül köznevelésnek tenné ki magát, ha kalandjuk köztudomásává válik.

Mіндеzen okokat előadva, végre a pupos is beletörődött a már úgy is megmáshatatlannal elveretésbe és fátyolt borítottunk a történetekre.

Robespierre alkovja.

Robespierre hatalma tetőpontján állott, de ugyanakkor közeli bukásának árnya is rávetődött az eseményekre.

Barrere volt félelmetes ellenfele.

Szabászati tanfolyamok

Január 1 és 15-iki kezdettel a romániai szabászati akadémián Temesvár-Belváros, Dóm-tér 9. sz., I. em. (A Népáruház felett).

(Folyt. köv.)

Egyes szó ára 3 lei; vastagabb befüvel 5 lei. Állástkeresők szavankint 2 leit fizetnek. Jelíges hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelíggel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Legolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvesz:

Belvárosban: Déli Hírlap kiadóhivatala, Szentgyörgy-tér 4. Gyártelepben: Kardos-trafik, Kossuth-tér 4. Gránátos-utca sarok, Messingent, Fő-utca 27. Józsefvárosban: Művelődési központ, Küttl-tér. A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő.

Házasság

Özvegyasszony

férjhezmenne, üzlete, háza, készpénze van. Megbízottja: Nagy Jenő, Budapest, Rákóczi-ut 57/b. (1465)

Szerény igényű

árvalány férjhezmenne, hozománya háromszázezer lei. Megbízottja: Nagy Jenő, Budapest, Rákóczi-ut 57/b. (1934)

Földbirtokos

leánya férjhezmenne, hozománya ingatlanban, készpénzben egy millió lei. Fényképét, címét, megküldheti: Nagy Jenő, Budapest, Rákóczi-ut 57/b. (2836)

Levelezés

Kérjük átvenni

„Ellencim” — „Oázis” — „27 éves bankfiu” — „Új élet” — „Gyopár” jelíggel beérkezett leveleket.

Alkalmazás

Okleveles tanítónőt

keresek elemi iskolás gyermekem mellé nevelőnőnek. Perfekt német és francia nyelvtudás megkívánatik, — zongorázni tudók előnyben. Részletes ajánlatokat fizetési igények és eddigi működés pontos megjelölésével a kiadóba kérek. „Megbízható nő” jelíggel. (1465)

Mindenes szakácsnő,

ki önállóan jól főz, felvétetik. Jelentkezni d. e. 9—12 és d. u. 3—4-ig. IV., Ormos-utca 13. (17)

Mindenes

jól főző, gyermekszerető, azonnalra felvétetik. Phillip, I., Str. Gallas 1. Kleinvilla, Munkásotthonnal szemben. (8)

Vidéki akvizitóri

és inkasszánsi állásra középkorú férfit kaucióval keresünk. Ajánlatot fényképpel, eddigi működési hely megjelölésével és fizetési igények meghatározásával „Ágilis” jelíggel a kiadóba kérek. (150)

Állást keres

Tisztviselő

perfekt román, magyar, német nyelvtudással azonnalra állást keres. (1030)

Elvállal

őzv. Halász táblabíróné angol, francia, estélyi tánc és gyermekruha varrást. Pongyolák, pyjamák, női-fehérnemű és keztyűk kézzel varrását, nagyon olcsón és szép kivitelben. IV., Bonnaz-utca 12. II. em. 10. (1768)

Gazdasszonyi állást

keres Berkovitsné, Ujfreidorf, XIX. utca 2. (21)

Okleveles gazdász

aki a gazdálkodás minden ágában nagy gyakorlattal bír, baromfityesztéshez és tejgazdasághoz különösen ért, a legszerényebb igényekkel alkalmazást keres. Cím a kiadóban. (18)

Adás-vétel

Pipák,

szipkák valódi tajtékból, ujak és kiszivottak, továbbá fapipák, valamint valódi borostyán szipkák és utanzatok! Cigaretta és dohánytárcák bőrből, gummiból, faból és bádogból, most érkeztek külföldről. Legalkalmasabb karácsonyi ajándék! Szolid olcsó árak mellett kaphatók M a r c h trafikban, IV., Küttl-tér 1. szám alatt. (1655)

Használt ruhákat

gépek tisztítására megvételre keresünk. Cimeket „Rongyos is lehet” jelíggel a kiadóba kérek. (120)

Bevezetett faterp

teljes felszereléssel 10.000 leiert azonnal átadó. Cím a kiadóban. (23)

6 hengeres Chevrolet

teherkocsi 4 uj gummival, olcsón eladó. Cím a kiadóban. (15)

Megvételre keresek

jó állapotban lévő rádiót (hálózati készüléket) készpénz fizetés mellett. Cím Konderth Rudolf, Erzsébetváros, Ulpia Traian 22. Niemetz-kert. (20)

Ház eladó

ujjonnan épült, két szoba, mellékhelyiségekkel és berendezett üzlethelyiséggel. Cím: Erdei István, Vörös-csárda, Mosoncai-uton. (9)

Birtok

300 hold szántó, 300 hold 50 éves tölgyerdő, vasutttól 6 kilométer, holdankint 2000 leiert eladó, félösszeggel megvehető. Bővebbet Kardos-trafik, Kossuth-tér. (10)

Családi ház

4-5 szobával, kerttel, szép udvarral, bármely városrészben megvételre kerestetik. Cimeket „Két család” jelíggel a kiadóba kérek. (130)

Grammofon

43 lemezzel, jó állapotban, nagyon olcsón eladó. Cimeket „Megvenném” jelíggel a kiadóba kérek. (125)

Lakás

Nagy száraz

világos földszintes helyiség, irodának is alkalmas, kiadó. Érdeklődni Klein bördönésnél. I., Szentgyörgy-tér. (1920)

4-5 szobás

teljesen modern lakást keresek május elsejére központi fekvéssel, lehetőleg kerttel. Cimeket „Villamos megállónál” jelíggel a kiadóba kérek. (1740)

2-3 szobás

modern lakást keresek kerttel, vagy verandával, villamos mentén. Cimeket „Május 1-re” jelíggel a kiadóba kérek. (1739)

3-4 szobás

családi házat, lehetőleg kerttel, bérbe keresek. Cimeket „Központi fekvés nem fontos” jelíggel a kiadóba kérek. (1735)

3 szobás

komfortos, földszintes lakás, napos oldalon, teljesen ujonnan rendbehozva, 2100 leiert azonnalra kiadó. IV., Müller Guttenbrunn, No. 5. (1761)

Pincehelyiség

nagy térfogattal, száraz, betonozva, pályaudvar közelében előnyösen II. 1-re kiadó. IV., Pályaudvar sor 4. Házmeztérnél. (1762)

Két utcai szobás

gyönyörű parkettás, teljesen modern lakás, február 1-re kiadó. III., Mikszáth-utca 6. (22)

Mindenki megkapja

a Déli Hírlap nagy falinaptárát, amely egyben az ünnepekre és munkaszüneti napokra vonatkozó hasznos tudnivalókat is tartalmazza.

Az új előfizetők

is azonkívül, hogy január 15-ig ingyen kapják a lapot, megkapják a Déli Hírlap falinaptárát.

Szép kétszobás lakás azonnalra kiadó. Józsefvárosban I. C. Bratianu (Uri-utca) 1/a.

2 szobás

lakás alkóvval, február 1-re kiadó. Bonnaz-utca 10.

Különléle

Üzletemet

más elfoglaltság miatt sürgősen bánám. Cím a kiadóban. (12)

Ha szerel

néhány leiert ingyen jó könyveket olvass

ugy fizessen

elő a Déli Hírlap, amely esetben rendelkezésére áll nek a józsefvárosi Hunyadi-ut 15. sz. „CULTURA” könyvkereskedés teljes kölcsönkönyvtára

havonta

csekély 25 leiert, de nem előfizetőknek majdnem a kétszeresébe kerül. Jeletek kezdők ott

és naponta

a világirodalom lejelesebb magyar német könyvei közül tetszése szerin

válogathat.

Ne mulassza el a kedvező alkalmat, melyet a Déli Hírlap üzres előfizetőknek nyújt.

HIRDESSEN

A DÉLI HIRLAPBAN

Autóbusz menetrend

Temesvár — Buziás — Lugos

Indul Temesvárról a Balcan Impexből	Indul Lugosról a Szameth Évegkereskedéstől
Rékáson át reggel 6:30 óra	Buziáson át reggel 6:15 óra
Buziáson át délután 1:00	Rékáson át délután 2:00
Buziáson át este 5:15	

Jegy ára 92—lei, retourjegy, mely napig érvényes, 150—lei.

Temesvár — Csanád — Teremi

Indulás Temesvárról	Indulás Csanádról a Teremtről
Reggel 6:30 órakor	Reggel 5:15 órakor
Délben 1	Délben 12:15
Este 6	Este 5:15

Temesvár — Nagykomlós

Indulás Temesvárról	Indulás Nagykomlósról
Délben 1 órakor	Reggel 5:30 órakor
Este 6	Délben 1